





話講要重作議會作工兵民國全在  
**强加要設建兵民調强臻榮聶**

兵民開不離爭戰來未礎基實堅爭戰民人下件條代現是兵民  
兵皆民全行實師兵民辦大要略侵禦防爲人敵險危最是修蘇

【據新華社北京八月四日電】中共中央政治局委員、中央軍委副主顧榮發今天出席在北京舉行的全國政治工作會議，作了重要講話。

中共中央政治局委員董國清、蘇振華、張振賢、陳錫聯、國務院副總理王震、中央軍委負責人員榮裕，出席今天的會議。

榮發副總理在講話中說，我們今天開的會議，

是黨解決政治訓練在熱烈地鞏固中體悟。他說，這次會議，認真學習了毛主席、劉主席的指示，系統地總結了在民主建設上向林彪、四野等一門子的正反兩方面的經驗，明確地提出了在新的歷史條件下，加強民兵建設的任務和要求。這對於進一步貫徹中央的一條大路線和劉主席的總任務，使黨委委提出的抓抓兩頭，積極打仗的方針，和任務，發展壯大我國三個萬的武裝力量，鞏固無產階級專政，都具有極大的意義。

張振賢副主顧指出，我國民兵在歷次革命戰爭中作出的卓越貢獻，已載入中國革命的光輝史冊。這已經不容置疑了。但是在未來

來，做到三大革命一起抓，既要求員組織廣大民兵生產戰線上的三刀並作工作，又要緊密化做出貢獻，充分發揮民兵在生產戰線上的三刀並作工作，「三落實」，使民兵真正成加強社會主義總路實戰搞好民兵工作「三落實」，使民兵真正成加強社會主義總路建設鞏固國防的強大力量。

喬榮讓副主席最後總結，現在，蘇美兩霸爭霸愈趨激烈，戰爭總有天要打起來，我們最危險的敵人之心不死，它到處挑釁，搞破壞，為了防禦帝國主義特別是社會帝國主義的侵略，保衛我國人民開始進行的新長征，我們必須擁有一支強大的全民武裝力量。我們不要過分強大的正視現實，我們必須擁有一支強大的全民武裝力量。我們不要過分強大的正視現實，我們必須擁有一支強大的全民武裝力量。我們不要過分強大的正視現實，我們必須擁有一支強大的全民武裝力量。

將海沒在我國全國留駐的人民解放軍之中。

出席今天會議的還有人民日報社各總部的負責人員張才千、李運田、徐立清、傅煥、黃玉昆、顏金生、王平、李元。

【新華社華沙三月四日電】國際  
結晶學協會三日在  
華沙舉行會議，  
致通過決議，接納  
埃及和中國為協會的成員國。許多國家的代表出席會議的  
中國代表唐友拱致歡迎熱烈祝賀。

第十二屆國際結晶學大會今天也在這裏開始舉行。來自約五十個國家的千七百多名科學家，其中包括以唐友拱為首的中國代表團，出席了開幕式。

國際結晶學協會  
接納中國為會員

利比亞代表團應邀抵京  
鄧小平副總理機場歡迎

【據新華社北京十四日電】阿拉伯利比亞人民社會主義民族黨總書記、人民代表大會總秘書處成員、卜杜勒·薩拉姆·賈盧德、阿拉伯利比亞代表團，應我國政府邀請前來進行正式訪問，今天下午乘專機到我國首都。

國務院副總理鄧小平、外交部部長錢瑛和夫人何理民、國家建委副主任王光美、外務部副部長程飛、外交部部長助理王德和及其他有關方面負責人等到機場熱烈歡迎利比亞貴賓。

在機場熱烈歡迎利比亞貴賓的機場上，舉行了歡迎儀式。軍樂團奏起利比亞國歌後，賈盧德閣下由鄧小平副總理陪同檢閱了中國人民海軍三號艦隊。

賈盧德閣下的夫人也隨同來訪。

阿卜杜勒·薩拉姆·圖爾基，住房秘書，艾哈邁德·曼庫什，電力秘書，朱馬·薩蘭，艾哈邁德·利比亞政府部長，其他高級官員，以及利比亞第四日軍利比亞政府勸導薩拉姆·賈盧德，今天抵達北京，準備訪問。

賈盧德抵達北京時，中國副總理鄧小平

# 李先念對共同社負責人談

# 中美關係正常

# 中美關係正常化 癥結仍在於台灣

否認美國會團所說北京欲  
好的談話。  
【中央社北京四月四日電】國務院副總理蔣先生於今天上午會見日本共同通訊社編輯局長  
中日友協秘書長孫平化、副秘書長金聚賢見談略。  
【合衆國際社東京四日電】中國副總理李先念氏於  
台灣地位問題超仍認爲是中美間  
題。

# 李先念談中越關係

**指出河內要搞「印支聯邦」中國表示反對**

**越尋求蘇聯庇護是中越關係緊張的根源**

【美聯社東京四日電】中國總理周恩來，越南總理胡志明，於昨日下午在河內會晤。據此間外交界人士說，李先念已指示，（李先念）對此役海防西沙島的主張，越南要獨立一領土，有加以肯定。

【本報訊】中國總理周恩來，越南總理胡志明，於昨日下午在河內會晤。據此間外交界人士說，李先念已指示，（李先念）對此役海防西沙島的主張，越南要獨立一領土，有加以肯定。

南要尋求蘇聯庇護，  
是中國與越南關係變  
得緊張的原因。然而  
否則前長是黯淡的。  
共同社說，李先  
念並強調，越南在南  
主席可恢復  
國鋒處方  
准後在事

【中國新聞通訊社北京八月四日電】「愛國人士賈伯濤先生葬禮敬啟儀式，今天上午八時在革命公墓舉行。到者有：蔣經國、王明、中共中央副書記、全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇、中共中央副書記鄧小平等。」

悼詞說：「今天，我們懷著悲憤為愛國人士賈伯濤先生舉行骨灰安葬禮，賈先生是九八年七月廿五號不幸逝世，我們對賈先生的逝世表示深切悼念，並向賈先生的家屬致哀。」

# 北京昨隆重舉行儀式

葉劍英鄧小平聶榮臻致送花圈 鄧穎超廖承志等出  
 安放賈伯濤先生骨灰

香港、台灣和美國，為  
 望他們認真工作，為祖國統一做  
 出貢獻，使台灣早日回到祖國懷抱，共享民  
 族的榮譽。

悼詞說，台灣是我國的領土，是中  
 央領導下的  
 向黨和政府表示  
 之時，當以落葉  
 使我們手足無

# 中國續與阿拉伯國家建交

預測，這次訪問已在  
北京外交界已在  
預備，這次訪問的結果，將是雙方共同宣  
布建交。

**利比亞與阿拉伯國家**

利比亞是阿拉伯國家，是埃及及蘇丹  
，但在怎樣與以色列鬥爭的問題上，經常  
與埃及相持。

埃及總統薩達特與以色列的直接談判  
，引起利比亞的不合，關係一直不好。

中國對阿拉伯國家一向同情，一向主  
張阿拉伯國家應當團結起來，對付共同的  
敵人。

近來，中國與海灣國家加緊了關係，  
已與阿曼建交，將與巴林建交。中東的約  
旦、海灣的阿曼均將於今年在北平設立使  
館。

中國前不久派副外長何英到海灣國  
家，就表現了對那一地區的重視。中國與  
沙特阿拉伯的關係，並不令人感到意外。

從中東局勢來說，沙特阿拉伯是阿  
拉伯國家的富國，又是宗教領袖國，影響  
力大。從世界能源問題來說，石油產量最  
多。

李先念最近到海灣國家訪問，當此  
場合，會把這個重要問題，向事實實地  
外國人說明。

李先念最近到海灣國家訪問，當此  
場合，會把這個重要問題，向事實實地  
外國人說明。

說明海經國已  
日期，看來並  
越南關係的惡化。

先念指出，正  
投向他族時，才  
關係的惡化。

張印泉骨灰昨安放

[illegible]

京與中國官方人士判關於日、中和的  
問題。

王炳南昨天會見

【新華社北京八月四日電】對外友  
長王炳南今天晚上會見並宴請由英中了解  
會主席班以安率領的英中了解協會代表團  
主進行了親切友好的談話。

代表團一行十六人，是應對外友協於八月二日和三日分批到達北京的。和在四川、湖北和廣東訪問後回國。

國人人民一定要解放台  
人民。對於還在台灣  
們的政策是「愛國一  
」。現在這個時代，  
一切愛國者都有出  
外，但無時不在  
他的心願，今天  
舉行這麼隆重的  
的評價，這真是  
最高的榮譽。近

們堅信，台灣一定要解放，祖國一定要統一，這是一定要的。參加骨灰安葬的人和有關人員，是任何反動勢力

都阻擋不了。有、李金德、蔣  
毛主席、周總理、樁、劉曉冰、郭  
解放台灣統一祖、陳逸松、孫承  
國的遺願，必將、陳逸松、孫承  
在華主席為首的、照、黃雄、程思  
振、何思賢、趙  
願，他的突然逝世，買上羅成發當領  
黨中央在二十四小時儀式結束後

1

一嬰孩  
統後裔

---

蘇聯  
日

1

【法新社日本長崎四日電】日本海上安全廳今天在此間說，日本一艘有八名船員的漁船，七月二號被蘇聯一艘巡邏艇，擊沉，擊傷漁船已沉，圍圍六，擊傷漁船已沉。

1

10



賈員成滿書秘總會大表代民入總亞比利 接迎平小鄧 京抵國表代亞比利  
鄧在下閣德盧賈為圖。京北達到機專榮日四，國表代亞比利伯拉阿的領率下閣德盧  
(片照傳信恭新)。駐什衛軍三閣機專同陪迎總副平小



扎在，揭，暗，印，隊，秀，了，等，的，精，王，食，主，實，主，將，在



表團於昨  
表團係由  
賈盧德所  
中利兩  
係，但是



# 杰里米·索普牽涉同性戀擾攘已兩載 英自由黨前領袖被控謀殺 將影響十月大選不利工黨

## 斯科特在法庭大爆內幕 一男子也說出如何被僱殺人

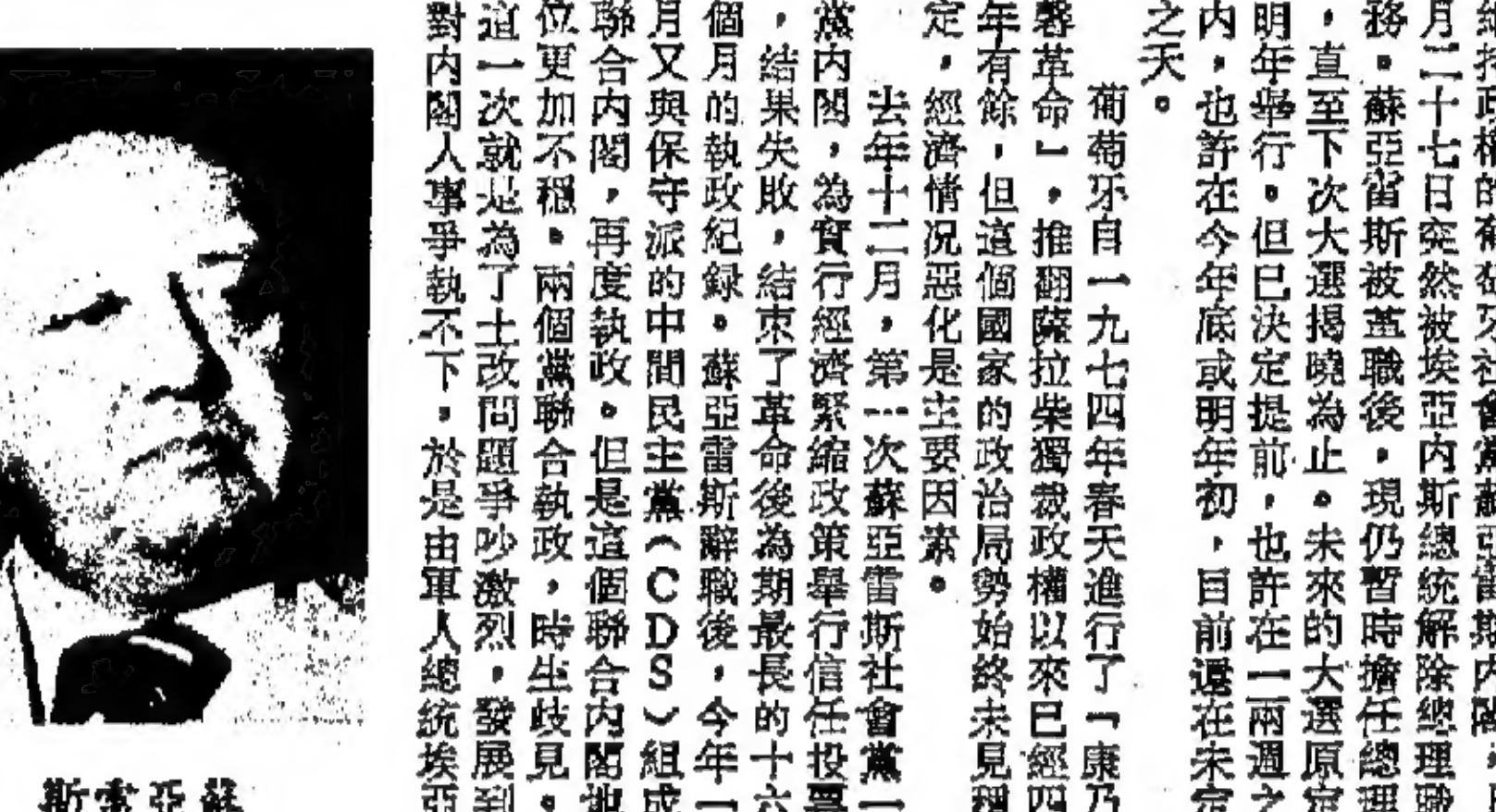
【倫敦電】英自由黨前領袖杰里米·索普，因牽涉同性戀擾攘，已兩載。索普在法庭大爆內幕，一男子也說出如何被僱殺人。索普在法庭上表示，他與一名男子有同性戀關係，並曾與該男子發生性行為。索普並表示，他與該男子曾共同經營一家公司，並曾共同投資於房地產。索普並表示，他與該男子曾共同經營一家公司，並曾共同投資於房地產。索普並表示，他與該男子曾共同經營一家公司，並曾共同投資於房地產。

# 美國失業人數急升 上月增加四十四萬

【美聯社華盛頓四日電】美國政府報告說，七月份，美國的失業人數急升，失業率也隨之上升。報告指出，七月份，美國的失業人數增加了四十四萬，失業率也隨之上升。報告指出，七月份，美國的失業人數增加了四十四萬，失業率也隨之上升。

# 法國對暗殺事件處境艱難

【法新社巴黎四日電】法國政府對暗殺事件處境艱難。法國政府表示，他們正在努力調查暗殺事件，並希望能夠儘快破案。法國政府並表示，他們正在努力調查暗殺事件，並希望能夠儘快破案。



斯雷亞蘇



瑞士政府下逐客令

## 瑞士政府下逐客令

【瑞士聯邦報四日電】瑞士政府下逐客令，要求一名男子離開瑞士。瑞士政府表示，該名男子在瑞士期間，曾從事非法活動，並曾與一名女子發生性行為。瑞士政府並表示，該名男子在瑞士期間，曾從事非法活動，並曾與一名女子發生性行為。

## 日發表外交藍皮書

【日共社東京四日電】日本政府發表外交藍皮書，闡明日本的外交政策。日本政府表示，他們將繼續奉行和平外交政策，並希望能夠與世界各國建立友好關係。日本政府並表示，他們將繼續奉行和平外交政策，並希望能夠與世界各國建立友好關係。

# 葡萄牙政局關鍵在農業

【里斯本電】葡萄牙政局關鍵在農業。葡萄牙政府表示，他們正在努力改善農業生產，並希望能夠提高農民的生活水平。葡萄牙政府並表示，他們正在努力改善農業生產，並希望能夠提高農民的生活水平。

# 日本擬購鷹眼飛機

【美聯社東京四日電】日本擬購鷹眼飛機。日本政府表示，他們正在考慮購買鷹眼飛機，以加強日本的空軍力量。日本政府並表示，他們正在考慮購買鷹眼飛機，以加強日本的空軍力量。

# 美國將有一嬰孩

【美聯社華盛頓四日電】美國將有一嬰孩。美國政府表示，他們正在努力保護嬰孩的安全，並希望能夠提高嬰孩的出生率。美國政府並表示，他們正在努力保護嬰孩的安全，並希望能夠提高嬰孩的出生率。

# 狀難受蘇耶作體裸

【法新社巴黎四日電】狀難受蘇耶作體裸。法國政府表示，他們正在努力調查蘇耶作體裸事件，並希望能夠儘快破案。法國政府並表示，他們正在努力調查蘇耶作體裸事件，並希望能夠儘快破案。

# 罐頭三文魚擾澳洲

【美聯社悉尼四日電】罐頭三文魚擾澳洲。澳洲政府表示，他們正在努力調查罐頭三文魚事件，並希望能夠儘快破案。澳洲政府並表示，他們正在努力調查罐頭三文魚事件，並希望能夠儘快破案。

# 西歐黃金收市價

【美聯社倫敦四日電】西歐黃金收市價。西歐黃金收市價如下：倫敦，二〇〇〇.〇〇；巴黎，二〇〇〇.〇〇；阿姆斯特丹，二〇〇〇.〇〇。

# 船漁日捕抓聯蘇

【法新社莫斯科四日電】船漁日捕抓聯蘇。蘇聯政府表示，他們正在努力調查船漁日捕抓聯蘇事件，並希望能夠儘快破案。蘇聯政府並表示，他們正在努力調查船漁日捕抓聯蘇事件，並希望能夠儘快破案。







# 元萬十五共箱錢個三去掠 行銀亨永劫槍持盜大七 傷重兩抗反起奮員衛護 睇准唔人途嚇指槍用時水散徒匪



案發後在路邊石上見警員指槍，後生發案劫

## 銀行劫案發生時 匪徒用槍指嚇路人

【本報訊】昨晚八時許，油麻地永亨銀行發生一宗持槍搶劫案。匪徒七人，其中一人持槍指嚇路人，其餘六人則持槍搶劫銀行。匪徒在搶劫後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在案發地點附近設立了路障，以尋找嫌犯。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

【本報訊】昨晚八時許，油麻地永亨銀行發生一宗持槍搶劫案。匪徒七人，其中一人持槍指嚇路人，其餘六人則持槍搶劫銀行。匪徒在搶劫後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在案發地點附近設立了路障，以尋找嫌犯。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

【本報訊】昨晚八時許，油麻地永亨銀行發生一宗持槍搶劫案。匪徒七人，其中一人持槍指嚇路人，其餘六人則持槍搶劫銀行。匪徒在搶劫後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在案發地點附近設立了路障，以尋找嫌犯。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

## 雙方作浴血戰 打入隔鄰舖內

【本報訊】昨晚八時許，油麻地永亨銀行發生一宗持槍搶劫案。匪徒七人，其中一人持槍指嚇路人，其餘六人則持槍搶劫銀行。匪徒在搶劫後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在案發地點附近設立了路障，以尋找嫌犯。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

【本報訊】昨晚八時許，油麻地永亨銀行發生一宗持槍搶劫案。匪徒七人，其中一人持槍指嚇路人，其餘六人則持槍搶劫銀行。匪徒在搶劫後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在案發地點附近設立了路障，以尋找嫌犯。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

【本報訊】昨晚八時許，油麻地永亨銀行發生一宗持槍搶劫案。匪徒七人，其中一人持槍指嚇路人，其餘六人則持槍搶劫銀行。匪徒在搶劫後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在案發地點附近設立了路障，以尋找嫌犯。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

【本報訊】昨晚八時許，油麻地永亨銀行發生一宗持槍搶劫案。匪徒七人，其中一人持槍指嚇路人，其餘六人則持槍搶劫銀行。匪徒在搶劫後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在案發地點附近設立了路障，以尋找嫌犯。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

【本報訊】昨晚八時許，油麻地永亨銀行發生一宗持槍搶劫案。匪徒七人，其中一人持槍指嚇路人，其餘六人則持槍搶劫銀行。匪徒在搶劫後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在案發地點附近設立了路障，以尋找嫌犯。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

## 住宅樓宇工廠二萬五間 出口佔出口總值五分之一 認爲港府必須提供適當廠房以改善城市環境和促進 本港小型工業的發展

【本報訊】香港大學地理系教授薛鳳旋博士，昨日下午在一個研討會上指出，目前本港的小型工業，多集中在舊式樓宇內，這種情況不僅影響了城市的整體形象，也對工業的發展造成了不利影響。他認為，港府應該提供適當的廠房，以改善城市環境，並促進小型工業的發展。薛教授指出，目前本港的小型工業，多集中在舊式樓宇內，這種情況不僅影響了城市的整體形象，也對工業的發展造成了不利影響。他認為，港府應該提供適當的廠房，以改善城市環境，並促進小型工業的發展。

【本報訊】香港大學地理系教授薛鳳旋博士，昨日下午在一個研討會上指出，目前本港的小型工業，多集中在舊式樓宇內，這種情況不僅影響了城市的整體形象，也對工業的發展造成了不利影響。他認為，港府應該提供適當的廠房，以改善城市環境，並促進小型工業的發展。薛教授指出，目前本港的小型工業，多集中在舊式樓宇內，這種情況不僅影響了城市的整體形象，也對工業的發展造成了不利影響。他認為，港府應該提供適當的廠房，以改善城市環境，並促進小型工業的發展。

【本報訊】香港大學地理系教授薛鳳旋博士，昨日下午在一個研討會上指出，目前本港的小型工業，多集中在舊式樓宇內，這種情況不僅影響了城市的整體形象，也對工業的發展造成了不利影響。他認為，港府應該提供適當的廠房，以改善城市環境，並促進小型工業的發展。薛教授指出，目前本港的小型工業，多集中在舊式樓宇內，這種情況不僅影響了城市的整體形象，也對工業的發展造成了不利影響。他認為，港府應該提供適當的廠房，以改善城市環境，並促進小型工業的發展。

【本報訊】香港大學地理系教授薛鳳旋博士，昨日下午在一個研討會上指出，目前本港的小型工業，多集中在舊式樓宇內，這種情況不僅影響了城市的整體形象，也對工業的發展造成了不利影響。他認為，港府應該提供適當的廠房，以改善城市環境，並促進小型工業的發展。薛教授指出，目前本港的小型工業，多集中在舊式樓宇內，這種情況不僅影響了城市的整體形象，也對工業的發展造成了不利影響。他認為，港府應該提供適當的廠房，以改善城市環境，並促進小型工業的發展。

## 家庭用品展今舉行 昨日酒會來賓對展品甚感興趣

【本報訊】一個名為「家庭用品展」的展覽，將於今日（星期日）在九龍會議中心舉行。昨日（星期六）晚，展覽在該中心舉行了一個酒會，吸引了眾多來賓參加。來賓們對展覽中的各種家庭用品，如電器、傢俱、廚具等，表現出了濃厚的興趣。展覽負責人表示，此次展覽旨在向公眾展示最新的家庭用品，並促進相關行業的發展。

【本報訊】一個名為「家庭用品展」的展覽，將於今日（星期日）在九龍會議中心舉行。昨日（星期六）晚，展覽在該中心舉行了一個酒會，吸引了眾多來賓參加。來賓們對展覽中的各種家庭用品，如電器、傢俱、廚具等，表現出了濃厚的興趣。展覽負責人表示，此次展覽旨在向公眾展示最新的家庭用品，並促進相關行業的發展。

【本報訊】一個名為「家庭用品展」的展覽，將於今日（星期日）在九龍會議中心舉行。昨日（星期六）晚，展覽在該中心舉行了一個酒會，吸引了眾多來賓參加。來賓們對展覽中的各種家庭用品，如電器、傢俱、廚具等，表現出了濃厚的興趣。展覽負責人表示，此次展覽旨在向公眾展示最新的家庭用品，並促進相關行業的發展。

【本報訊】一個名為「家庭用品展」的展覽，將於今日（星期日）在九龍會議中心舉行。昨日（星期六）晚，展覽在該中心舉行了一個酒會，吸引了眾多來賓參加。來賓們對展覽中的各種家庭用品，如電器、傢俱、廚具等，表現出了濃厚的興趣。展覽負責人表示，此次展覽旨在向公眾展示最新的家庭用品，並促進相關行業的發展。

【本報訊】一個名為「家庭用品展」的展覽，將於今日（星期日）在九龍會議中心舉行。昨日（星期六）晚，展覽在該中心舉行了一個酒會，吸引了眾多來賓參加。來賓們對展覽中的各種家庭用品，如電器、傢俱、廚具等，表現出了濃厚的興趣。展覽負責人表示，此次展覽旨在向公眾展示最新的家庭用品，並促進相關行業的發展。



觀衆來引吸品展四器鋼鈞不產國

## 華革年會明舉行 同日開始籌辦學利金

【本報訊】香港華人革新會將於明日（星期日）在九龍會議中心舉行年會。同日，該會也將開始籌辦學利金。學利金是該會的一項重要活動，旨在為有需要的人士提供經濟援助。年會將由會長主持，並邀請多位嘉賓出席。籌辦學利金的工作將由該會的義工負責，他們將向社會各界募集資金，以支持這項善舉。

【本報訊】香港華人革新會將於明日（星期日）在九龍會議中心舉行年會。同日，該會也將開始籌辦學利金。學利金是該會的一項重要活動，旨在為有需要的人士提供經濟援助。年會將由會長主持，並邀請多位嘉賓出席。籌辦學利金的工作將由該會的義工負責，他們將向社會各界募集資金，以支持這項善舉。

## 地鐵金鐘站上蓋 將命名海富中心

【本報訊】地鐵金鐘站上蓋的命名工作，將於近日內完成。根據目前的計劃，該上蓋將命名為「海富中心」。該中心是由海富集團開發的，位於金鐘站附近。命名工作是由地鐵局負責的，他們將與海富集團進行協商，以確定最終的命名方案。命名工作預計將於下週內完成，屆時該上蓋將正式命名為「海富中心」。

【本報訊】地鐵金鐘站上蓋的命名工作，將於近日內完成。根據目前的計劃，該上蓋將命名為「海富中心」。該中心是由海富集團開發的，位於金鐘站附近。命名工作是由地鐵局負責的，他們將與海富集團進行協商，以確定最終的命名方案。命名工作預計將於下週內完成，屆時該上蓋將正式命名為「海富中心」。

## 香港紗廠勞資糾紛 昨日終於達成協議

【本報訊】香港紗廠的勞資糾紛，昨日終於達成協議。該糾紛涉及紗廠員工的工資、福利和工作條件等問題。經過多日的談判，勞資雙方最終達成了一項協議，解決了糾紛。協議規定，紗廠員工的工資將得到調整，並增加了一些福利。此外，員工的工作條件也將得到改善。協議的達成標誌著紗廠的勞資關係將進入一個新的階段。

【本報訊】香港紗廠的勞資糾紛，昨日終於達成協議。該糾紛涉及紗廠員工的工資、福利和工作條件等問題。經過多日的談判，勞資雙方最終達成了一項協議，解決了糾紛。協議規定，紗廠員工的工資將得到調整，並增加了一些福利。此外，員工的工作條件也將得到改善。協議的達成標誌著紗廠的勞資關係將進入一個新的階段。

【本報訊】香港紗廠的勞資糾紛，昨日終於達成協議。該糾紛涉及紗廠員工的工資、福利和工作條件等問題。經過多日的談判，勞資雙方最終達成了一項協議，解決了糾紛。協議規定，紗廠員工的工資將得到調整，並增加了一些福利。此外，員工的工作條件也將得到改善。協議的達成標誌著紗廠的勞資關係將進入一個新的階段。

【本報訊】香港紗廠的勞資糾紛，昨日終於達成協議。該糾紛涉及紗廠員工的工資、福利和工作條件等問題。經過多日的談判，勞資雙方最終達成了一項協議，解決了糾紛。協議規定，紗廠員工的工資將得到調整，並增加了一些福利。此外，員工的工作條件也將得到改善。協議的達成標誌著紗廠的勞資關係將進入一個新的階段。

【本報訊】香港紗廠的勞資糾紛，昨日終於達成協議。該糾紛涉及紗廠員工的工資、福利和工作條件等問題。經過多日的談判，勞資雙方最終達成了一項協議，解決了糾紛。協議規定，紗廠員工的工資將得到調整，並增加了一些福利。此外，員工的工作條件也將得到改善。協議的達成標誌著紗廠的勞資關係將進入一個新的階段。

【本報訊】香港紗廠的勞資糾紛，昨日終於達成協議。該糾紛涉及紗廠員工的工資、福利和工作條件等問題。經過多日的談判，勞資雙方最終達成了一項協議，解決了糾紛。協議規定，紗廠員工的工資將得到調整，並增加了一些福利。此外，員工的工作條件也將得到改善。協議的達成標誌著紗廠的勞資關係將進入一個新的階段。

【本報訊】香港紗廠的勞資糾紛，昨日終於達成協議。該糾紛涉及紗廠員工的工資、福利和工作條件等問題。經過多日的談判，勞資雙方最終達成了一項協議，解決了糾紛。協議規定，紗廠員工的工資將得到調整，並增加了一些福利。此外，員工的工作條件也將得到改善。協議的達成標誌著紗廠的勞資關係將進入一個新的階段。

中南銀行 分行謹啟



易科  
2744

100

殺豬肉賣  
他駱雄  
到小娟來

我爸爸是在大丑生，專門扮，賺取觀衆笑。在第一次去外埠失蹤，有人說那邊女人的降因他邦，再也來！鮑學文邊說話，「幸早在沙田買了，我媽媽也替人做點服裝的生活總算有

阿奴女

大有好學問的幼  
大，我也很替  
熟習的孩子小  
子的頑強異眺  
此在他們離去  
同意，抱了孩  
了兩套顏色較  
時，兩口子鄭  
衷心接受吳海  
孩子的那些票  
了母親的，  
她那表姐阿翠  
為那謝之太，  
候我的太太和  
不必再稱她

放心不  
但到底  
，數目

於無奈，只好  
丁丈夫同去，看  
還是那麼呆然  
，可是看完  
竟到兒子正在  
症患痛以來  
寸在兒子的小  
天和我，都已  
越高興了。駱  
子病了，就一  
母親的也一直  
駱阿翠姐和她  
和初來時判若  
對陌生人亦大  
個大概後，他  
笑了，知道

不底自

這於無奈，只好送了丈夫回去，只好避了那惡婆。然則這惡婆，可是看完兒到，可是正在見到兒子正在那正患癩病以來，丈夫和我，都已壯越高興了，就一起做母親的也一直

不底自

好

她迫於無奈，只好跟了丈夫同去。看走時還是那麼呆若木雞，可是看完不久，見到兒子正在那正捉蟲病以正在捉蟲，在兒子的小天地裏和我，都已越看越高興了。駱使兒子病了，就一起做母親的也一直在

這位給阿翠姐和牠也如初來時刺着心，對陌生人亦大感厭煩了。

應了個大槓後，他

有緣有笑了，知道









# 大公報

ung-Pao  
nessy Road  
g Kong

人印督

八千六萬二第

尼軒港香，址地

二七，機話電

二七，課商港

二七，課濟經

二七，課合廣

張大三紙出日今

有發印利有港香

牌

民酒

夠香醇



歌慶返抵京  
【本報訊】北京  
八月五日電：國務院  
總理鄧小平、副總理  
李先念、副總理兼  
外交部長錢其琛、副  
總理兼財政部長王  
震、副總理兼司法  
部長羅瑞卿、副總  
理兼國防部長楊得  
志、副總理兼空軍  
總司令劉亞樓、副  
總理兼海軍總司令  
蘇聯、特立尼達和  
多巴哥。

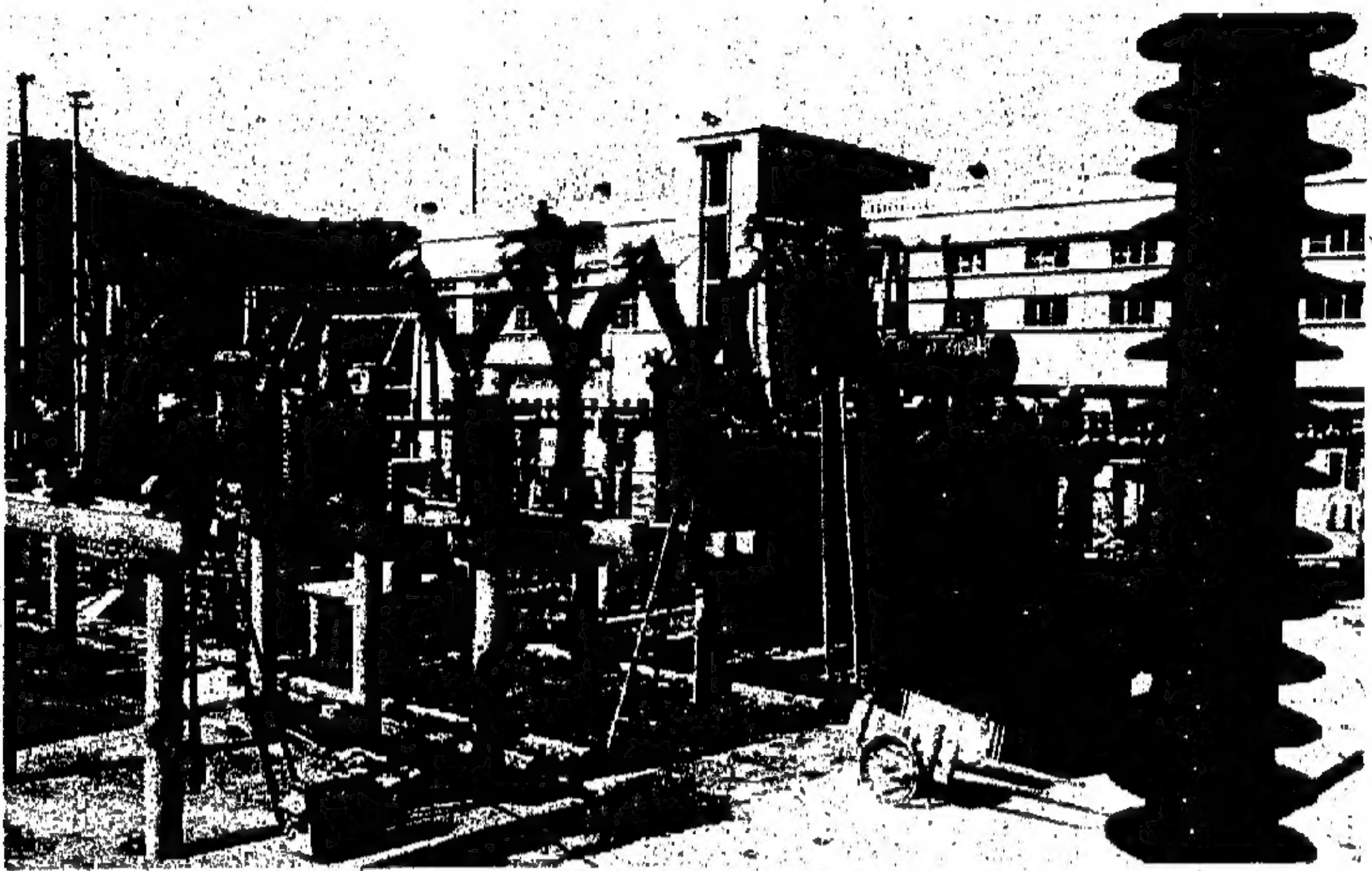


福達直  
州廣

【中國新聞社廣州八月五日電】  
為方便僑胞和港澳同胞回國觀光、探  
親訪友，從八月一日起，廣州火車站、  
上海、英德、深圳、分別開往福州、  
福州是福建省省會，是華僑之鄉。



。光風村農的下山橋西 ▲



。站電變區一的建與資校區山熊西在家國 ▲



。佈棋羅星塘魚的下山，歐島上山熊西從 ▲

片照社新中



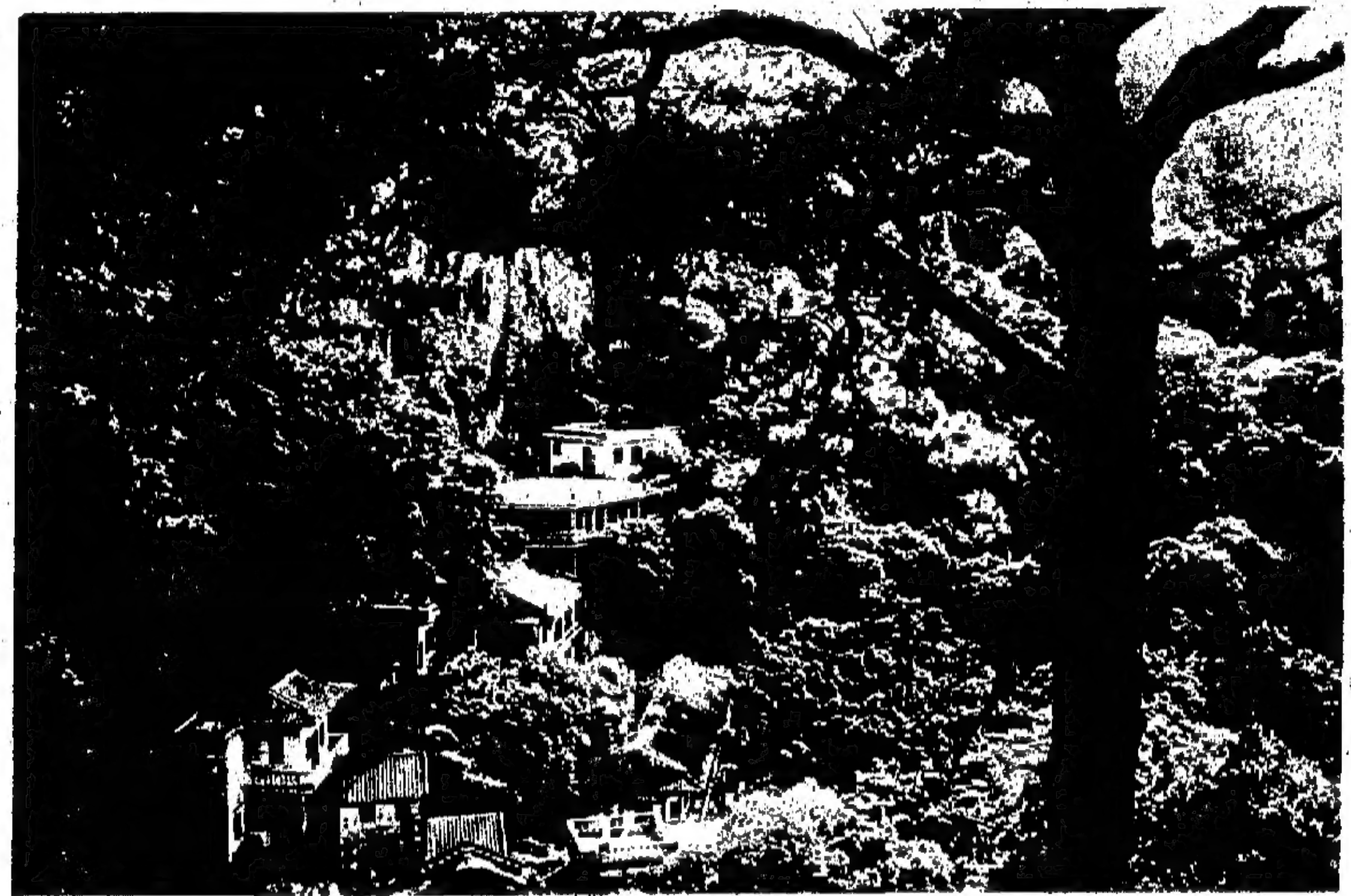
。備準好作客來待接為在正員務服の店飯熊西 ▲

## 橋西地勝覽遊名著東廣

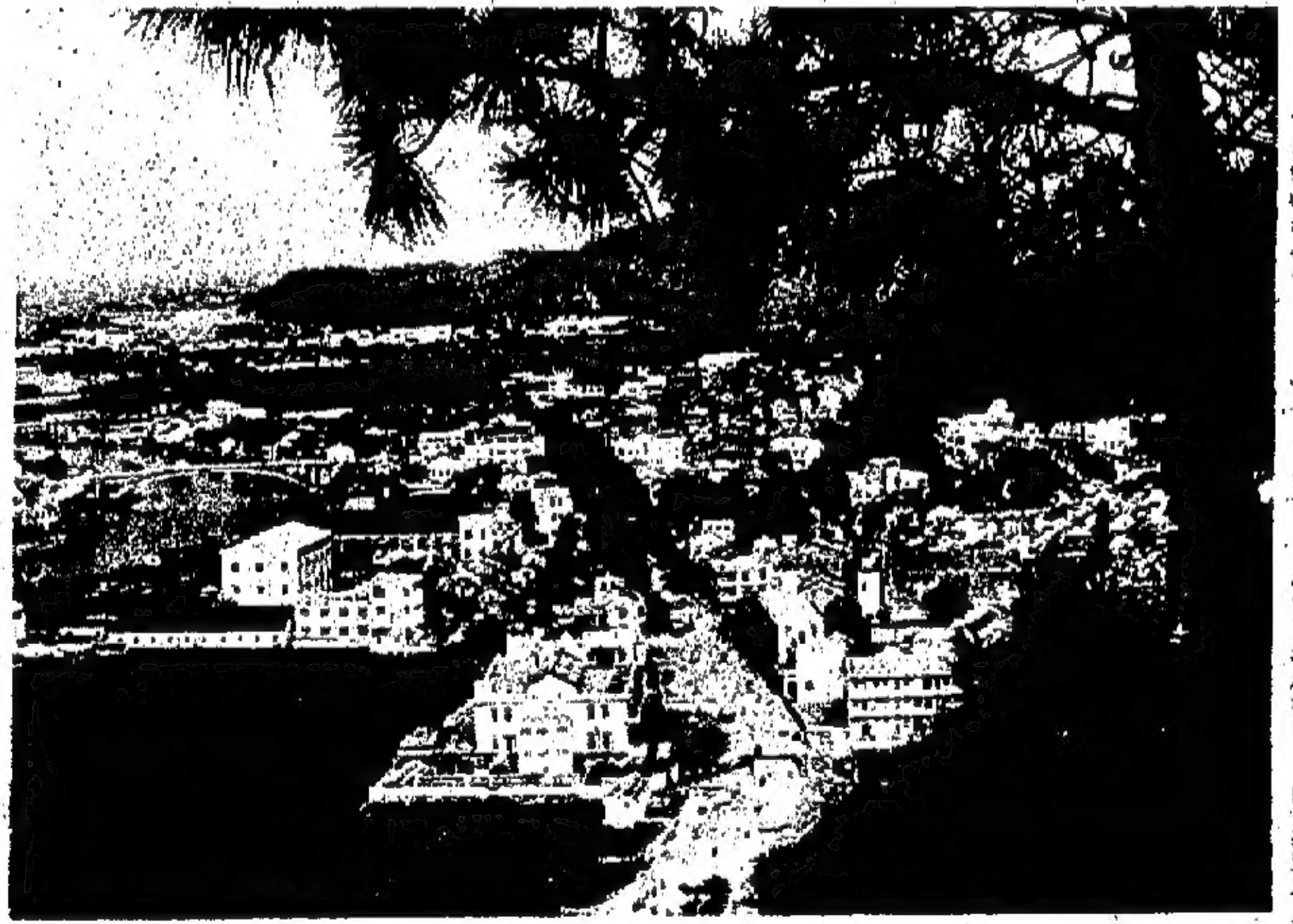
西樵人民公社配合水利和農田基本建設，開闢渠道，建立橋樑，便利農村交通。



西樵山是廣東四大名山之一，位於南海縣西南。山上遍布奇岩異洞和大小瀑布，引人入勝。解放前，西樵風景受摧殘，雜草叢生，滿目荒涼。解放後，人民政府重修園林亭榭，新建旅舍飯店，推廣綠化，西樵山面貌由此煥然一新，而山上山下的各項建設，更為西樵山增添了姿色。如今，西樵山成為廣東著名的旅遊勝地。



。光風山熊西東廣 ▲



。貌新墟山官的下山熊西 ▲

### 今日電視節目

粵華台 7.00《親情》  
9.05《查根問底》 10.30影  
片 12.55午間新聞 1.10《  
智勇雙龍》 2.10《警察叔  
叔》 3.40《科學展望》  
5.00《義大和恩》 6.30新  
聞及天氣報道 7.00《香江  
大茶樓》 7.05《小時候》  
7.35《K100》 8.00《樂  
餘歌唱大賽》 10.00《荷天  
屠龍記》 11.00《深海勇士》  
12.00最後新聞 12.15影  
片 1.45續集《親情》 2.35影片  
粵的一台 7.00早晨節  
目 9.30影片 12.00午間新  
聞 1.30學以致用 1.55洛  
杉磯音樂錄 3.35出生入死  
4.25影片 6.30新聞簡報  
6.40陰謀 7.30中國新聞  
8.00星期六晚會 9.30三兄  
弟 10.00新聞及天氣報道  
10.25影片 12.00影片  
佳音電視 3.01《301部隊  
》時間 6.00動物樂園  
6.25佳視新聞 6.55父女情  
深 8.30推理劇場 10.30即  
日新聞 10.35影片

### 樂快·都新

映聯大盛天今  
曲妙音律士茶樓的傳男兒司歌  
助。樂作打進主士喜女俗清龍  
潮橋美。大科角司劇愛少麗公  
喜功喜 夫功假真 場今午  
劇未感 夫功假真 夜晚  
春情夜 變快 變七區七都新 半十  
。來後 夜晚後 夜晚後 點半

### 都皇·后皇

映聯場五天今  
劇喜笑狂睡一年一弟兄兄許  
場夜午開加晚今院兩  
場早晨及場夜午加再天明  
契身賣  
演主領領弟三氏許  
演主領領弟三氏許  
過再，嘆 嘆美，狂  
！笑，完 ！到 笑

### 都銀·江珠

巨奇歌曲北影 映戲天今  
片情唱京京色  
一之豪奢大四代清  
武乃楊  
菜白小  
心快平驚險虎官酒美爭兩  
。人反獸生口。廷上樂權宮  
花壇。場早天明都銀

### 聲樂門金

場五天今！滿  
花女帝  
演主領領仙雲白。輝劇任  
演主領領仙雲白。輝劇任  
主 黃 劉 功 今  
演 演 演 演 晚  
演 演 演 演 晚  
演 演 演 演 晚

### 國國國普

威場五今  
宜幼 眼大開 劇！無海  
界 界 界 界 界  
海 鯨白大  
片巨趣有智益  
大 魔黑 場今國  
泰 泰 泰 泰 泰

### 聲新·方東·華新

巨美兄許出滿早定必  
片美弟民品米 演今新  
一美好 風合譜 你笑！新  
樣戰似 風合譜 你笑！新  
主 音 音 音 音  
演 演 演 演 演  
演 演 演 演 演  
演 演 演 演 演

### 樂百·連海

院戲皇恒。慶京普華中樂百  
巨聲九六三12 演滿早絕  
片士點點點點演滿早絕  
演主皇巨王天位二十四  
天長血碧  
！沒戰烈像最！天一！的長展  
花戰海點點明倫時時頭鬼海夜今  
！夜運出半早！勇驚百與運運  
合蛇龍百十。神走樂車戰。午

### 洋南·華南

早請未遇。前當片好  
片巨情奇戰戰戰戰北北  
來都一一 而改秘清  
歷有句字 成編本寫  
武乃楊  
菜白小  
曲序進東。點場明南  
早十早洋華

### 聲華·華大·華家

場六今  
喜合許喜 劇拍武宋  
賣 賣 賣 賣 賣  
笑一第許 德拉烏活錄孟  
巨部一氏 錄安錄。利甘  
片延年兒 場冷無作動部全

### 聲麗·都京

場五天今！滿  
花女帝  
演主領領仙雲白。輝劇任  
演主領領仙雲白。輝劇任  
主 黃 劉 功 今  
演 演 演 演 晚  
演 演 演 演 晚  
演 演 演 演 晚

### 光·新

場五天今  
巨奇歌曲北影 映戲天今  
片情唱京京色  
與小武  
楊乃武  
與小武  
楊乃武

### 聲凱·約紐

映場五週三第今  
不見！影張行場新戲口如好全  
宜。片七素發愛道保謝許港  
錢命賣  
新動成。一。主佳萊京一  
作最演演火。德史。巨白

### 港九影院

聯合廣告  
場七天今  
夜十加特  
場午半點開  
賣 契身  
作度年弟氏  
劇喜笑狂



西非加納見聞

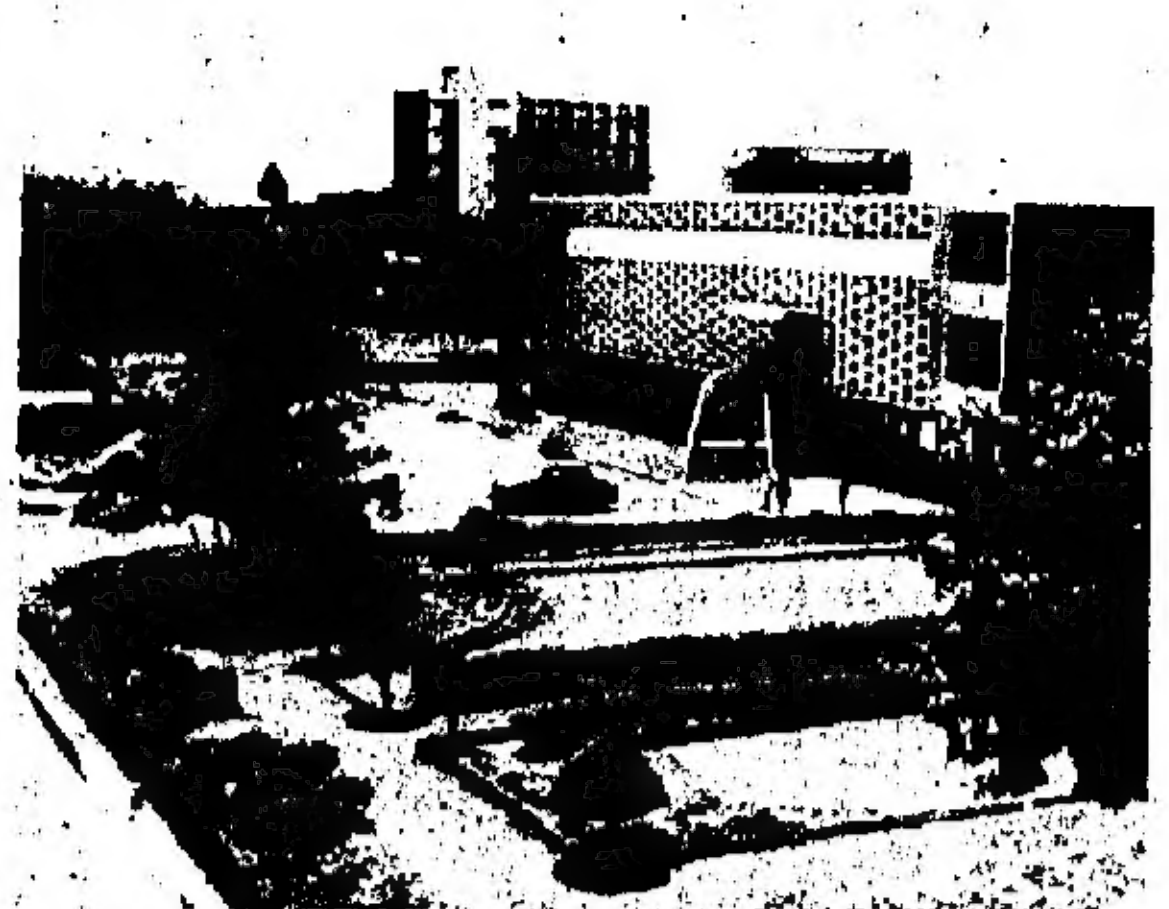
在加納上空飛行，俯瞰大地，河山的配搭，就像一把張開的叉子，它具有熱帶山區特色，風景如畫。



門是這，館書圖央中拉克門都首納加。——藝建麗美化代現美拉克

北，加納位於赤道以  
北岸，海風陽光，頗  
為美觀。那澄粉的海  
面，碧波連天，那沖  
刷着沙灘的白浪花，  
那高聳的碧綠椰子樹  
，那又高又藍的天空  
，還有那接近赤道的  
陽光，給這裏帶來非  
常明亮的色彩。

加納的氣候，終  
年高溫。即使是寒冷  
的時候，月平均溫度  
沿海為攝氏二十六度  
，內陸更高達二十九  
度，而溫度的日差比  
年差來得大，如阿克  
拉就有一夜為加納之



門是這，館書圖央中拉克門都首納加。  
 一之藝建麗美化代現蓋拉克。  
 北，西非陸內亞道以，加納國於赤道以  
 為岸，海邊風光，頗，為熱帶。那裡的沙  
 面，晝夜連天，那沖，風，那裏的白浪花，  
 那裏的碧綠椰子樹，那裏又藍藍的天空，  
 那裏那接近紅土的陽光，給這帶來非常  
 常熱的顏色。  
 年高，如燄的氣候，終年高。即使是寒冷的時候，平均溫度二十六度，沿海地帶達二十九度，內陸則高達三十二度，而溫度的日差比年差來得小，如阿克度，一夜為加納之

物



空氣便猛撲過來，给人以一種灼熱之感。我們有中午午，我們告訴旅館裏的招待員，告訴他們說：「一會兒，馬上就要起風了。」我向室外望了一下，只見窗外萬里，什麼動靜也沒有，在這種安靜之下，天地雖然默然改容，大約暫時小睡了一小時左右，暴風過去後，一切復歸寧靜，涼爽的小小的不測風雲」使我領受了我一下哈葛丹風的威力。

從阿克拉克薩力上，約行八十里，途經阿克瓦皮姆丘陵，便遇到那萬木爭榮，一眼望不到邊的森林區，它向北伸展，直到阿朱爾附近。加拿大的特色，所謂「綠金黃」的樹可之內，生長在森林裏的主要

期六  
庫馬高高原南，森林深處，一個湖泊，四圍茂密，水光瀲灩色清幽，令人有如夢一般之感覺，猶如奇珍之湖，稱『白妃之湖』。

屋特如意，則外景如畫；山巒起伏，林木蒼翠，一派自然之美。

此種風景，實為罕見，故我特地在此停留一日，以飽覽其勝概。

尼爾伯——城熊  
巴小都首士瑞——

言 上都有着熊的雕塑，伯爾尼人在日用物品上也喜歡採用熊作商標。市內有人們喜愛的遊覽地——「熊苑」。瑞士聯邦伯爾尼州的州徽上亦畫有熊的圖案。

院，到了隆冬，枇杷却冲寒怒放。一年中，還有白果、栗子、花紅、石榴、柿子等十幾種果木，交替着開花結果。

這裏盛產的枇杷種類繁多，主要分紅沙和白沙兩大類，其中一種稱白沙枇杷，一種稱炙人肉。白沙枇杷早在明朝嘉靖年間開始在東山白沙村種植，現在，東西山兩地的枇杷園面積達萬畝，年產枇杷數萬擔。

枇杷，古稱「盧柑」，古稱「盧



大坂的田神社

太湖花果園之遊

[illegible]

由神戸到名古屋

日本漫行之十二

遊軒有兩層，日本人到東京拜訪是為着求聘。雇幫的蛇虫品和神符就式與男性生殖符作樣，路上落得不少婦女，她們有的和親婆婆或丈夫一同的，落得不少婦女，絕無半是遊玩。支撐的，要算錢的，明大朝乾的，有用木製，亦有石雕。從神社的收帳庫裏就可

過房後，服務員替我們換上了和服，到太浴場去泡過了溫泉，休息一會後就換上了晚餐，餐後我們穿道和服到街上走走。熱海是個海濱城市，熱鬧的街道也叫做「銀座」，賣東西的山產佔多，行人穿的鞋也是穿和服。這裏的旅館都有人服侍應，從布巾花式上可以辨別是那間旅館的客人，所以，你就

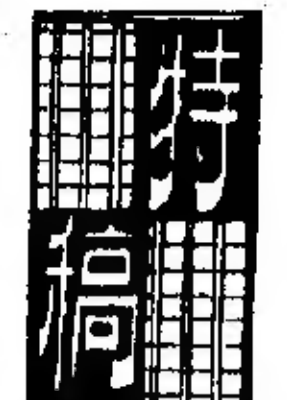
是不說話，人家都會知道你是來自何方。

今晚的住宿，我們選擇傍晚抵步，晚的是熱海，以後是青森。



 <h2>青島大花生</h2> <p>香脆 · 咸脆</p> <p>品質優良 花生特大 香脆鬆化</p>  <p>由中國青島糧油食品公司直接包裝出口 經銷處：香港華僑食品有限公司 電話：5-445154-6</p>	 <h2>向陽牌 中國特產 吉林人參</h2> <p>性溫和 不寒不燥 功能：滋補強心 補氣補血 老少咸宜 常年可服</p>  <p>國貨公司、參茸藥材行均售</p>	<h2>彈力尼龍 學生襪</h2> <p>尺碼齊備 · 經濟耐用</p> <p>小童牌 花鳥牌</p>  <p>港九國貨公司有售 經銷處：恆興隆有限公司 電話：5-444256, 5-451784</p>	<h2>夏方 甘草合剂</h2> <p>中華人民共和國製造</p> <p>有補中益氣、祛痰 潤肺、解除胃腸平 滑肌痙攣的作用。</p>  <p>國藥公司 藥行均售 經銷處：聯星藥品有限公司 電話：5-405380</p>	<h2>國貨介紹專欄</h2> <p>如惠列廣告 請電五—七四六三—一四</p>
<h2>中國粟膠</h2> <p>分300公斤鐵桶庄 25公斤鐵罐庄</p> <p>帆船牌</p> <p>適宜糖果廠及一般食品廠用途</p> <p>代理處：德信行有限公司 經銷處：興棧食品公司 電話：5-730504</p>	<h2>乳白魚肝油</h2> <p>中華人民共和國製造</p> <p>雙鯨牌</p> <p>健身潤肺、助長兒童發育、經常服食、提高抗病能力、防止傷風感冒。</p>  <p>各處有售 經銷處電話：3-817953 3-817955</p>	<h2>國產 果汁</h2> <p>長城牌 青年牌</p> <p>酸梅汁 · 石榴汁 楊梅汁 · 山楂汁</p>  <p>香港華僑食品有限公司 電話：5-445154-6</p>	<h2>睛明眼藥水</h2> <p>一新裝</p> <p>(加重含量改進包裝)</p> <p>泳前泳後滴“睛明” 預防紅眼確係靈</p> 	<h2>當歸補血酒</h2> 
 <h2>童裝尼龍襪</h2> <p>GOLDEN BOY CHILDREN'S NYLON SOCKS</p> <p>● 花色多 ● 質地靚</p> <p>中華人民共和國製造 港九各處有售</p> <p>經銷處：東后有限公司 ORIENT QUEEN CO., LTD. 九龍彌敦道中環道711號 電話：3-463084, 87525</p>	<h2>消痔寧軟膏</h2> <p>(內外痔特效藥)</p>  <p>功能：消炎、消腫、止痛、生肌、收口。</p> <p>國貨公司、藥行均售 經銷處：南順(香港)有限公司 電話：3-732011</p>	<h2>腳氣霜</h2> <p>主治：足癬(香港腳)及其他癬症。</p>  <p>國貨公司、藥行均售</p>	<h2>維生素E</h2> <p>VITAMIN E</p> <p>促進新陳代謝 旺盛器官機能 消除衰老病態 恢復龍虎精神</p>  <p>國貨公司藥行均售</p>	<p>適應：月事不調、產後血虧</p> <p>功能：通經補血、健體養顏</p> <p>經銷處：新豐年貿易有限公司 電話：5-274470</p>





港製手錶出口激增  
多廠接滿今年訂單

【本報訊】港製手錶出口，今年前五個月值八億三千六百萬元，比去年同期增加百分之六十。出口手錶的種類，以手錶為主，其次是手錶零件。出口手錶的數量，今年前五個月達一千二百萬隻，比去年同期增加百分之六十。出口手錶的價值，今年前五個月達八億三千六百萬元，比去年同期增加百分之六十。出口手錶的數量，今年前五個月達一千二百萬隻，比去年同期增加百分之六十。出口手錶的價值，今年前五個月達八億三千六百萬元，比去年同期增加百分之六十。

英日毛冷價漲  
英貨新盤增加達二成八

【本報訊】英日毛冷價，昨日在倫敦市場上，因受國際形勢影響，價格普遍上漲。英貨新盤增加達二成八。英日毛冷價，昨日在倫敦市場上，因受國際形勢影響，價格普遍上漲。英貨新盤增加達二成八。

港製手錶出口激增  
多廠接滿今年訂單

【本報訊】港製手錶出口，今年前五個月值八億三千六百萬元，比去年同期增加百分之六十。出口手錶的種類，以手錶為主，其次是手錶零件。出口手錶的數量，今年前五個月達一千二百萬隻，比去年同期增加百分之六十。出口手錶的價值，今年前五個月達八億三千六百萬元，比去年同期增加百分之六十。出口手錶的數量，今年前五個月達一千二百萬隻，比去年同期增加百分之六十。出口手錶的價值，今年前五個月達八億三千六百萬元，比去年同期增加百分之六十。

英日毛冷價漲  
英貨新盤增加達二成八

【本報訊】英日毛冷價，昨日在倫敦市場上，因受國際形勢影響，價格普遍上漲。英貨新盤增加達二成八。英日毛冷價，昨日在倫敦市場上，因受國際形勢影響，價格普遍上漲。英貨新盤增加達二成八。

# 股票漲上價地隨票股 前空價成皮地鐘金 關百六越數指票股

以點百六在會市股週下計估人有邊紅原金  
。高步一連被會債市為認人有，細補上

【本報訊】昨日股市，因受國際形勢影響，價格普遍上漲。股票漲上價地隨票股。前空價成皮地鐘金。關百六越數指票股。以點百六在會市股週下計估人有邊紅原金。高步一連被會債市為認人有，細補上。

聖誕貨外運入高潮  
玩具工廠多加夜班

【本報訊】聖誕節將至，玩具工廠多加夜班。聖誕貨外運入高潮。玩具工廠多加夜班。聖誕貨外運入高潮。玩具工廠多加夜班。聖誕貨外運入高潮。玩具工廠多加夜班。

股票成交總六千萬  
銀指數高於金指數

【本報訊】昨日股市，股票成交總六千萬。銀指數高於金指數。股票成交總六千萬。銀指數高於金指數。股票成交總六千萬。銀指數高於金指數。

銀行業內頭寸回鬆  
同業拆息逐步降低

【本報訊】銀行業內頭寸回鬆。同業拆息逐步降低。銀行業內頭寸回鬆。同業拆息逐步降低。銀行業內頭寸回鬆。同業拆息逐步降低。

美元短期仍有麻煩  
東京美元昨微跌但反復比較大

【本報訊】美元短期仍有麻煩。東京美元昨微跌但反復比較大。美元短期仍有麻煩。東京美元昨微跌但反復比較大。美元短期仍有麻煩。東京美元昨微跌但反復比較大。

港幣匯率再創低價  
昨日破九八點〇低見九七點八

【本報訊】港幣匯率再創低價。昨日破九八點〇低見九七點八。港幣匯率再創低價。昨日破九八點〇低見九七點八。港幣匯率再創低價。昨日破九八點〇低見九七點八。

香港匯率再創低價  
昨日破九八點〇低見九七點八

【本報訊】香港匯率再創低價。昨日破九八點〇低見九七點八。香港匯率再創低價。昨日破九八點〇低見九七點八。香港匯率再創低價。昨日破九八點〇低見九七點八。

英日毛冷價漲  
英貨新盤增加達二成八

【本報訊】英日毛冷價，昨日在倫敦市場上，因受國際形勢影響，價格普遍上漲。英貨新盤增加達二成八。英日毛冷價，昨日在倫敦市場上，因受國際形勢影響，價格普遍上漲。英貨新盤增加達二成八。

### CAVNFMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯航航線  
由香港直飛中南美洲

海韻 八月十二日開 八月十三日開  
Callig, Cristobal(Colon & Panama City), Barranquilla, Port of Spain, Santo Domingo, Kingston, Maracaibo, La Guaira & Maracaibo.  
AEGIS BALTIC GL-008

海秋 八月十三日開  
Callig, Buenavista, Cristobal(Colon & Panama City), Paramaribo, Port of Spain, El Guanche, Puerto Cabello, La Guaira & Maracaibo.  
Cargo to Puerto Cortes (Honduras) and Port Au Prince (Haiti) acceptable with T/S at Cristobal, Santa Marta and Cartagena Cargo acceptable via Barranquilla.

香港總代理：香港海運有限公司  
聯邦大廈23字 電話：5-226046, 5-236171  
收貨站：友友貨倉 港灣美環街1, 9號  
電話：12-437283, 12-437220  
澳門代理：新興公司 電話：2512

### EASTERN SHIPPING LINES

東美輪  
M.S. "EASTERN MINOR"  
直往：馬尼拉  
八月十日開行  
八月十一日開行  
八月十二日開行  
八月十三日開行  
八月十四日開行  
八月十五日開行  
八月十六日開行  
八月十七日開行  
八月十八日開行  
八月十九日開行  
八月二十日開行  
八月二十一日開行  
八月二十二日開行  
八月二十三日開行  
八月二十四日開行  
八月二十五日開行  
八月二十六日開行  
八月二十七日開行  
八月二十八日開行  
八月二十九日開行  
八月三十日開行

### 名神汽船株式會社

Meishin Line

合安  
"SOUTHERN MERCURY"  
上海丸  
"SHANGHAI MARU"  
昌興  
"FORTUNE RUNNER"  
山澄丸  
"YAMASUMI MARU"

新加坡  
8月5日到  
8月5日開  
8月7日到  
8月7日開  
8月8日到  
8月8日開

總代理：海外聯合海運有限公司  
香港德輔道中249號東亞大廈601室  
電話：5-435167, 5-439304



今明日出入口及停泊船隻在第十二版

## 入口船舶期預告

船名	開來港口	月	日	公司
拉沙那三號 LAKSANA 3	日本	8月	7日	源古
利達士 LAERTES	基隆	8月	7日	律大
利來仙路士吉 NL, SINOUTSKERK	新加坡	8月	7日	合華
蒙地羅莎 MONTE ROSA	日本	8月	7日	三祥
奈利達 JURATA	日本	8月	7日	天利
呂興 FORTUNE RUNNER	日本	8月	7日	達三
長勝 EVER VICTORY	美國	8月	7日	捷成
庫拉俄威 CURACAO MARU	日本	8月	7日	捷成
東京快輪 TOKIO EXPRESS	高雄	8月	7日	三祥
東方政治家 ORT, STATESMAN	高雄	8月	7日	捷成
三益 SAM ICK	釜山	8月	7日	海馬
加路拿 KAROTUA	日本	8月	7日	馬士基
盛利馬士基 CECILIE MAERSK	日本	8月	7日	馬士基
聖海 SHAN	新加坡	8月	7日	吉興
金熊 GOLDEN BEAR	南非	8月	7日	新日
伏見丸 FUSHIMI MARU	基隆	8月	7日	香福
綠島 GREEN ISLAND	曼谷	8月	7日	福新
依達德 ELINA	基隆	8月	7日	新港
金鐘 GOLDEN BELL	日本	8月	8日	東亞
東方企業 ORT, ENTERPRISE	澳洲	8月	8日	東亞
S.D. ESTERO	基隆	8月	8日	東亞
亞洲堡士 ASIA ACE	高雄	8月	8日	東亞
雙友丸 EASTERN HONOUR	日本	8月	8日	華永
彼亞納斯 OSIP PYATNITSKY	澳洲	8月	8日	福港
豐友丸 HOFU MARU	日本	8月	8日	福港
發利怡美利 FERNANDOEVERETT	新加坡	8月	8日	福港
亦寶 YEH YUNG	釜山	8月	8日	百保
麥路達 TAMERLANE	馬尼拉	8月	8日	沙喀
MERCATOR	高雄	8月	8日	探德
印尼怡美利 TAMURAVERETT	日本	8月	8日	探德
美上美 MAH BULAKU	曼谷	8月	8日	探德
天美星 TEMMAR STAR	日本	8月	8日	華海
KAP, MILOVZOROV	東京	8月	8日	華海
山濱丸 YAMASUMI MARU	日本	8月	8日	華海
安多拿 ANDORA	日本	8月	8日	華海
士頓 UNION BOSTON	台灣	8月	8日	華海
蘇格蘭丸 SCOTLAND MARU	南非	8月	8日	華海
日頭光 CRYSTAL STAR	日本	8月	8日	華海
SUN DIAMOND	日本	8月	8日	華海
利來威林士吉 NL, WILLEMSKERRK	日本	8月	8日	華海
達達山 MONTE RINDO	日本	8月	8日	華海
大福山 TAIFOOKSHAN	曼谷	8月	8日	華海
高隆 KINGS COSING	日本	8月	8日	華海
達加四號 NO. 4, BENKA	日本	8月	8日	華海
利來得 NL, DEJIMA	歐洲	8月	8日	華海
亞瑪利 AMALIA	南非	8月	8日	華海
伊子丸 IYO MARU	基隆	8月	8日	華海
利興 NIHOH	日本	8月	8日	華海
海明 OCEAN EMINENCE	日本	8月	8日	華海
露嘉蘭 LUCULENT	日本	8月	8日	華海
太陽峰 SOLAR PEAK	新加坡	8月	8日	華海
突得普士 DYNAMIC ACE	基隆	8月	8日	華海
達達尼士 BENRINNES	馬尼拉	8月	8日	華海
漢士馬士基 HANS MAERSK	日本	8月	8日	華海
山泉丸 YAMANASHI MARU	基隆	8月	8日	華海
東亞丸 EASTERN MINICON	馬尼拉	8月	8日	華海
高隆 KONGKORIDA	台灣	8月	8日	華海
澳洲企業 AUST, ENTERPRISE	澳洲	8月	8日	華海
菲斯利多 PHIL, CORREGIDOR	馬尼拉	8月	8日	華海
七號 HUDSON MARU	新加坡	8月	8日	華海
麥里德總統 PRES, MCKINLEY	歐洲	8月	8日	華海
亞洲 TSING CHAU	美國	8月	8日	華海
新加州 ZIM CALIFORNIA	美國	8月	8日	華海
亞蘭 ALLIANCE	日本	8月	8日	華海
東方大學 EASTERN UNIVERSITY	馬尼拉	8月	8日	華海
麥里德總統 MUNCASSTER CASTLE	意大利	8月	8日	華海
東方友華 ORT, AMIGA	高雄	8月	8日	華海
福蘭 UNIQUE WINNER	台灣	8月	8日	華海
達達尼士 SHADRINSK	麥可嘉	8月	8日	華海
來信 DONG SHIN	釜山	8月	8日	華海
利來得 NL, RIO	高雄	8月	8日	華海
利來德美芝 NL, STREEFKERK	基隆	8月	8日	華海
大阪丸 OSAKA BAY	歐洲	8月	8日	華海
塔馬拉瓦 TAMARAW	日本	8月	8日	華海
成沙佳 VISHVA KALYAN	新加坡	8月	8日	華海
海蘭 BENSTAC	台灣	8月	8日	華海
貝爾 MUSE BELL	基隆	8月	8日	華海
麥里德總統 PRES, EISENHOWER	美國	8月	8日	華海
瑪麗星 MARY STAR	釜山	8月	8日	華海
亞蘭 POLA	南非	8月	8日	華海



## 出口船期預告

船名	開往港口	日期	公司	
德利馬士	CECILIA MAERSK	漢堡來特丹	8月7	公士達
盛利士	BOSMAN	地中海	8月7	馬士達
東京快輪	TOKYO EXPRESS	漢堡來特丹	8月8	太沙實
萊利達	JURATA	漢堡來特丹	8月8	實地
麥加多	MERCATOR	漢堡來特丹	8月8	實地
安多拿	ANDORRA	地中海	8月9	實地
利源	NIHON	漢堡來特丹	8月9	實地
吉士	WILLEMSKERK	西在干	8月10	實地
吉士	YAMANASHI MARU	地中海	8月10	實地
吉士	TSING CHAU	地中海	8月10	實地
吉士	YU MARU	地中海	8月10	實地
吉士	SEA GUARDIAN	歐洲	8月10	實地
吉士	SHADRINSK	漢堡倫敦特丹	8月11	實地
吉士	NAGANO MARU	地中海	8月11	實地
吉士	KWONG FUNG	地中海	8月12	實地
吉士	UNIQUE WINNER	地中海	8月12	實地
吉士	EVER HUMANITY	地中海	8月12	實地
吉士	PEN. RAINBOW	歐洲	8月16	實地
吉士	ORT. GIEFF	漢堡來特丹	8月16	實地
吉士	HOWA MARU	歐洲來美	8月16	實地
吉士	OSAKA BAY	漢堡來特丹	8月16	實地
吉士	HAKATA MARU	無耶亞美	8月17	實地
吉士	COSMOS ALTAIR	加爾各答里斯本	8月18	實地
吉士	PIONEER PRIMORYA	歐洲	8月18	實地
吉士	NL. DEJIMA	歐洲	8月18	實地
吉士	CLARA MAERSK	歐洲	8月20	實地
吉士	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	8月21	實地
吉士	MUNCASTER CASTLE	歐洲	8月21	實地
吉士	BENEFOR	里斯本	8月21	實地
吉士	LIVERPOOL BAY	漢堡來特丹	8月23	實地
吉士	NEDER RHONE	地中海	8月23	實地
吉士	MAN AN	地中海	8月25	實地

印 巴 中 東 線

波拿模漢	JALAMOHAN	印度	8月7	天
珍珠	KRITI PEARL	蘇林	8月7	天
德利士	LARFETS	蘇林	8月7	天

佐賀丸	SAGA MARU	東非	8月13
南非洲達時	S.A. VAN DER STEE	南非	8月13
漢堡丸	HAMBURG MARU	北非	8月13

北天馬座	CYGNUS PLUMES	南非	6月8
大毒蛇	SOPHIE WEST	南非	6月10
大犀牛	FIDES	南非	6月12
力打鷹	NEDER RHONE	北非	6月12
利來特戶	NL. KOBE	東非	6月14
利來特酋長	NL. KATWIJK	東非	6月15
高半星	SAM JOHN GOVERNOR	西非	6月25
東南亞			
東一	DONG IL	新加坡	6月7
日輝	SUNGLOW	新加坡巴生	6月7
美華	AM, VENTURE	馬尼拉	6月7
新海三	NEW HYSAN	泗水	6月8
拉沙三頭	LAKSANA a	新加坡巴生	6月8
天馬馬	TIMMAR STAR	新加坡巴生	6月8
華約地地	ANDHIKA WANASATYA	印尼	6月8
華地羅莎	MONTE ROSA	新加坡	6月8
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡巴生	6月9
日光耀	SUN DIAMOND	印尼	6月9
靈女丸	HOYU MARU	馬尼	6月9
山勝丸	YAMASUMI MARU	新加坡	6月9
達達尼士	BENRIMNES	馬尼拉	6月9
達斯馬士	MAHS MAERSK	曼谷新加坡	6月9
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	6月9
三美	SAM ICK	新加坡印尼	6月9
印尼地美利	TAMARAVERRETT	新加坡印尼	6月9
英華德士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	6月9
順順	CRYSTAL STAR	馬尼拉	6月10
高龍	KINGS COSING	新加坡巴生	6月10
達達山	MONTE RINDO	新加坡巴生	6月10
大福山	TAUFOOKSHAN	曼谷	6月10
華英	EASTERN MINICON	馬尼拉	6月10
露露蘭	LUCULENT	新加坡巴生	6月10
艾華達特	PRES. EISENHOWER	新加坡巴生	6月10
塔馬拉	TAMARAW	新加坡	6月11
東亞	EASTERN UNIVERSE	馬尼拉	6月11
金星	VENUS	馬尼拉	6月11
亞蘇特	ADRIKUT PRADANA	印尼	6月12

日本樂譜	JAPAN ROBLE	加勒比海	8
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	沙灣拿紐約	8

三 十 三 號 華 章 興	李利來總統	PRSS, MCKINLEY	葛地拿哥港	8月
	干南達	KONKORDIA	美京哥大	9月
	雅利士基	ARTHUR MAERSK	美加州紐約	8月
	周福士同	L. FUKUOKA	南美	6月
	大士高	DIANA SKOU	南美	8月
	佛力來克	FREDERICK LYLES	墨西哥海	9月
	高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國西岸	8月
	瓜爾	MELAMPUS	紐約美大西洋	9月
	亞蘭文	AM, LANCER	加州紐約	8月
	溫尼	BENSTAC	加國北海	8月
	亞里	ARIZONA	加州	8月
	時	TEMPO	美國西岸	8月
	利亞香港	LH, HONGKONG	南美	8月
	慶業快輪	MOSEL EXPRESS	美國西岸	8月
	商泰	SL, COMMERCE	美國	8月
	東京放駛	ORT, COMMANDER	加州紐約	8月
	夏利連德	PRESS, HARRISON	葛地拿哥港	8月
	飛利律士	CLIFFER ACE	美國西岸	8月
	加拉加斯	CARACAS MARU	加國北海	8月
	比魯	BURENS JURES MARU	中南美	8月
	艾拉荷	IDAH0	西雅圖哥倫布	8月
	在瑞士	SEASTRAIN PRINCETON	美國西岸	8月
	巴那那	OS OF WEST BENGAL	孟加拉多堡	8月
	奧羅瑪	MARTHA BAKKE	溫哥華	8月
澳洲 線				
	阿列斯	OSIP PYATNITSKY	弗列	8月
	利士碧發	KRISTIN BAKKE	弗列曼特爾	8月
	東方企業	ORT, ENTERPRISE	新幾內亞	8月
	法王王	JAYA WANG	新幾內亞	8月
	東方友華	ORT, AMIGA	澳洲	8月
	寶達	BALTIC	澳洲	8月
	安華	ASIAN REWARD	澳洲	8月
	香莎娜	BUNGA ANGANA	澳洲	8月
	湖北	HUPHEI	新西蘭	8月
	香港貨運	ISLAND CONTAINER	澳洲	8月
	東方海員	ORT, MARINER	澳洲	8月
	東理瑪球	EMMA BAKKE	弗列曼特爾	8月

日收市  
九・三  
一・一

三萬美元) 各月份貨價通  
 幅為二萬仙至二萬四萬仙不  
 同  
 十一月 五六八五十二  
 月 明年三月 六〇五五  
 七月 六二五  
 價非漲即落，日圓亦略微回駐。  
 昨日此間自由市場之英鎊價再升至每鎊  
 兌九〇五港元。據最近英鎊價持續升  
 高，反出英國經濟情況極好。有消息說  
 今年七月底英國外匯儲備回增至一百六十七  
 億三千萬美元，這是六個月來首次回增，道  
 加收入，不過有些外  
 十月份的太遲，認為  
 飾都會有影響，所以  
 分儲好。  
 日圓兌港元比價  
 二四六，六港元。

火、車、時、刻、表					
紅磡開			到紅磡		
上午	8時54	上午8時30	上午	8時47	上午7時06
	8時21	7時58		8時14	7時38
	7時48	8時25		8時44	8時08
▲	7時44	▲	8時46	7時52	▲
	8時18		8時51		8時42
	8時03		10時57		9時00
	10時04		11時25	▲	10時51
▲	10時47	▲	11時29	9時05	10時18
	11時09	下午12時16		9時54	下午12時04
下午12時08		1時17		10時52	下午12時20
	1時07	2時18	▲	11時47	▲
	2時00	3時03		11時52	12時24
	3時06	4時09		12時22	1時45
	4時04	5時07	下午12時52		2時31
	5時00	6時03		1時26	3時30
	6時30	7時33		2時40	4時45
	7時30	8時33		3時51	5時45
	7時50	8時53		4時29	6時02
	9時12	10時22		5時28	6時45
▲	9時30	7時41		6時28	7時38
	7時00	8時09		6時23	7時33
	7時51	9時01		7時15	8時23
	9時12	10時22		7時46	8時55
▲	9時30	▲	11時34	▲	9時24
11時50	3	11時50	▲	8時04	10時23
		3	11時50	▲	10時23
五、六、日、全港六行走、▲紅磡、九龍、港地					
▲	上午11時05	▲	上午12時55	▲	上午7時25
▲	上午12時30	▲	下午2時30	▲	上午8時30
▲	上午1時40	▲	下午4時14	▲	上午9時18
				▲	上午11時55



# “K” LINE

## 川崎汽船株式會社

船 期	船 名	直 航
落貨：20/8 啓航：21/8	“VENEZUELA MARU”  委 內 瑞 拉 丸	加勒比海： Cristobal, Port-Au-Prince, Santo Domingo, San Juan, Bridgetown L. G. G. 及 Puerto Corico, 精收神戶轉航： Port of Spain 及 Puerto Cabello.
收貨：4/8 啟航：10/8 裝貨：11/8	“NICARAGUA MARU”  尼 加 拉 瓜 丸  收貨站： 安海通利行貨倉有限公司	南非： Durban, Capetown, East London Port Elizabeth 及 Matadi. *Matadi 只收中國轉口貨
落貨：18/8 啓航：20/8	“SOPHIA FIRST”  蘇 菲 亞	西非： Pointe Noire, Abidjan, Tema, Douala 及 Cotonou 兼收：Libreville Via Pointe-noire 及 Macadi Via Singapore.

總代理：川崎（香港）有限公司

香港廣樂大廈五十五樓 電話：5-256131（十線）

澳門接駁處：  
澳門新馬路廿一號  
永華洋行大專302室 電話：5739

接駁處：豐利行有限公司  
香港德輔道中四十五號  
電話：8-250411（七線）

明洋行有限公司

WORLD  
LINE

<p>大寶石</p> <p>M. S. TAIPPOOSEIK</p> <p>八月十一日抵港</p> <p>M. S. TAIPPOOSHAN</p> <p>八月九日抵港</p> <p>M. S. TAICHONGSHAN</p>	<p>大福山</p> <p>八月十一日開行</p>	<p>大中山</p> <p>八月十一日開行</p>	<p>直達：新加坡、巴生</p> <p>總代理：大源船務有限公司</p> <p>總經：東記公司</p> <p>新加坡坡底街 40 號寶隆中心大廈</p> <p>廿樓 電話：五一四零一 五一二一</p>	<p>莎龍</p> <p>M. S. SARANG</p> <p>八月十四日抵港</p> <p>八月十五日開行</p>	<p>八月六日下午開行</p>
<p>直達：新加坡</p>	<p>直達：曼谷</p>	<p>直達：曼谷</p>	<p>直達：曼谷</p>	<p>直達：曼谷</p>	<p>直達：曼谷</p>


**會株海日**  
**社式運本**  
 委內瑞拉、加勒比海特快航線  
**MS. "JAPAN NOBLE"**  
**日本樂譜快輪** 八月七日落客 八月九日開行  
 直 航 中 南 美 洲  
 CRISTOBAL, PANAMA (COLOAN), LA GUAY  
 CORINTO, SAN JOSE DE GUATEMALA,  
 PUNTARENAS, ARUBA, CURACAO,  
 ACAPULCO, ACAJUPTLA, MANZANILLO  
 ST. MAARTEN  
 (PHILISBURG)  
 VIA CURACAO  
 汎洋航運有限公司  
 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.  
 總輔道中71號聯邦大廈705  
 電話：H-238091/8 (8 Lines)


美人却注福着英國  
 有什風風吹車動。英  
 笑辦的連勢東示政通  
 相回英。每萬日圓是

黃金・白	
(8月4日)	
黃金(每兩)	
開市	1,117
收市	1,123
最高	1,125
最低	1,115
最息	—1.00
交收	1,500
英鎊(每兩)	
開市	467
收市	467
最高	467
最低	466



太古船務代理有限公司  
太古輪船有限公司  
香港太古大廈四樓 電話：5 2643\*1





**CONCORDSHIP LINE**

義宗丸  
 直放：亞庇、婆羅乃、薛巫  
 總代理：東安海運有限公司啓  
 香港干諾道中三〇號德成大廈六、一室  
 電話：五四四三、三五一四（四線）

▲香港至沙巴，汶萊，沙撈越航運公會會員  
 快捷定期航線▼（一）十七年川航本線航線

M. V. "GISO MARY DWYER" (BUILT 1911)  
 第八月十四日落貨  
 廿五日開行


  
 香港總代理  
 山下新日本汽船（香港）有限公司  
 香港夏理遜士號西面大廈廿六樓  
 電話：五十一二五〇〇八〇、二四五〇〇二八  
 M. S. "YOUNG STATESMAN"  
 年寄  
 政治家  
 八月十一日開行  
 直航：喀喇拔、科威特、巴士、香港、  
 阿拉打比、多哈、日拜、哥林沙  
 （臺灣承成貨倉收貨）  
 如蒙惠顧歡迎接洽  
 香港總代理：  
 山下新日本汽船（香港）有限公司  
 香港夏理遜士號西面大廈廿六樓  
 電話：五十一二五〇〇八〇、二四五〇〇二八  
 436024, 436025, 436026, 436027, 436028, 436029, 436030, 436031, 436032, 436033, 436034, 436035, 436036, 436037, 436038, 436039, 436040, 436041, 436042, 436043, 436044, 436045, 436046, 436047, 436048, 436049, 436050, 436051, 436052, 436053, 436054, 436055, 436056, 436057, 436058, 436059, 436060, 436061, 436062, 436063, 436064, 436065, 436066, 436067, 436068, 436069, 436070, 436071, 436072, 436073, 436074, 436075, 436076, 436077, 436078, 436079, 436080, 436081, 436082, 436083, 436084, 436085, 436086, 436087, 436088, 436089, 436090, 436091, 436092, 436093, 436094, 436095, 436096, 436097, 436098, 436099, 436100, 436101, 436102, 436103, 436104, 436105, 436106, 436107, 436108, 436109, 436110, 436111, 436112, 436113, 436114, 436115, 436116, 436117, 436118, 436119, 436120, 436121, 436122, 436123, 436124, 436125, 436126, 436127, 436128, 436129, 436130, 436131, 436132, 436133, 436134, 436135, 436136, 436137, 436138, 436139, 436140, 436141, 436142, 436143, 436144, 436145, 436146, 436147, 436148, 436149, 436150, 436151, 436152, 436153, 436154, 436155, 436156, 436157, 436158, 436159, 436160, 436161, 436162, 436163, 436164, 436165, 436166, 436167, 436168, 436169, 436170, 436171, 436172, 436173, 436174, 436175, 436176, 436177, 436178, 436179, 436180, 436181, 436182, 436183, 436184, 436185, 436186, 436187, 436188, 436189, 436190, 436191, 436192, 436193, 436194, 436195, 436196, 436197, 436198, 436199, 436200, 436201, 436202, 436203, 436204, 436205, 436206, 436207, 436208, 436209, 436210, 436211, 436212, 436213, 436214, 436215, 436216, 436217, 436218, 436219, 436220, 436221, 436222, 436223, 436224, 436225, 436226, 436227, 436228, 436229, 436230, 436231, 436232, 436233, 436234, 436235, 436236, 436237, 436238, 436239, 436240, 436241, 436242, 436243, 436244, 436245, 436246, 436247, 436248, 436249, 436250, 436251, 436252, 436253, 436254, 436255, 436256, 436257, 436258, 436259, 436260, 436261, 436262, 436263, 436264, 436265, 436266, 436267, 436268, 436269, 436270, 436271, 436272, 436273, 436274, 436275, 436276, 436277, 436278, 436279, 436280, 436281, 436282, 436283, 436284, 436285, 436286, 436287, 436288, 436289, 436290, 436291, 436292, 436293, 436294, 436295, 436296, 436297, 436298, 436299, 436300, 436301, 436302, 436303, 436304, 436305, 436306, 436307, 436308, 436309, 436310, 436311, 436312, 436313, 436314, 436315, 436316, 436317, 436318, 436319, 436320, 436321, 436322, 436323, 436324, 436325, 436326, 436327, 436328, 436329, 436330, 436331, 436332, 436333, 436334, 436335, 436336, 436337, 436338, 436339, 436340, 436341, 436342, 436343, 436344, 436345, 436346, 436347, 436348, 436349, 436350, 436351, 436352, 436353, 436354, 436355, 436356, 436357, 436358, 436359, 436360, 436361, 436362, 436363, 436364, 436365, 436366, 436367, 436368, 436369, 436370, 436371, 436372, 436373, 436374, 436375, 436376, 436377, 436378, 436379, 436380, 436381, 436382, 436383, 436384, 436385, 436386, 436387, 436388, 436389, 436390, 436391, 436392, 436393, 436394, 436395, 436396, 436397, 436398, 436399, 436400, 436401, 436402, 436403, 436404, 436405, 436406, 436407, 436408, 436409, 436410, 436411, 436412, 436413, 436414, 436415, 436416, 436417, 436418, 436419, 436420, 436421, 436422, 436423, 436424, 436425, 436426, 436427, 436428, 436429, 436430, 436431, 436432, 436433, 436434, 436435, 436436, 436437, 436438, 436439, 436440, 436441, 436442, 436443, 436444, 436445, 436446, 436447, 436448, 436449, 436450, 436451, 436452, 436453, 436454, 436455, 436456, 436457, 436458, 436459, 436460, 436461, 436462, 436463, 436464, 436465, 436466, 436467, 436468, 436469, 436470, 436471, 436472, 436473, 436474, 436475, 436476, 436477, 436478, 436479, 436480, 436481, 436482, 436483, 436484, 436485, 436486, 436487, 436488, 436489, 436490, 436491, 436492, 436493, 436494, 436495, 436496, 436497, 436498, 436499, 436500, 436501,

新山日本汽船株式會社

Y. S. LINE

亞細亞  
M.S. "ASIA" ACB

飛航雅士  
M.S. "CLIPPER" ACB

寶利雅士  
M.S. "BOONIA" ACB

往 檳榔嶼、暹羅、三寶壟、西貢、  
溫哥華、C、長堤、香港、  
紐約、沙灣拿。

馬尼拉直航貨船航線

英偉雅士  
M.S. "DYNAMIC" ACB

秋貨站：臺灣九龍D倉  
臺灣九龍鴻源倉貨倉

八月九日到港  
八月七日到港  
八月十四日到港  
八月十九日到港

開行  
開行  
開行  
開行

統貨日期，結到兩天下午五時

紐約美國西岸及溫哥華標準貨輪航線



